



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

that the word "immediately" must have been expressed, had this been the thought of the Psalmist in this passage. I believe the difficulty has arisen through a transcriptional error of a familiar character—the loss of one series of similar letters; and, therefore, propose to restore **אל תחר תחריהם** Make no delay in slaying them, i.e. Slay them at once; this is a thought entirely accordant with ver. 14. The form **תִּחְרֹר** (almost precisely identical in appearance with the first three letters of **תִּהְרֵנֶם** for **תִּחְרֹר**) is justified by **וְאַחֲרָךְ** (Gen. xxxii. 5), so far as the vocalization is concerned; and by the forms **תִּזְלַלְיִ** for **תִּזְלַלְיִ** (Jer. ii. 36) and **וַיִּתְאַלְיָ** for **וַיִּתְאַלְיָ** (Deut. xxxiii. 21).

G. BUCHANAN GRAY.

GRÄTZ'S CORRECTIONS OF THE TEXT OF JOB.

DR. FELIX PERLES, author of a helpful and interesting work called *Analekten zur Textkritik des A. T.*, points out to me that readers may misunderstand a sentence in my article "The Text of the Book of Job," in the REVIEW for July last, pp. 574, 575. I was remarking on the slight acquaintance of Prof. Budde with the textual corrections of Grätz; he even several times assigns corrections of Grätz to the younger Perles. Dr. Perles wishes it to be understood that in three passages where Prof. Budde only mentions his name, he (Dr. Perles) expressly refers to Grätz. These passages are, Job xv. 32 (תִּמְלִ for **תִּמְלִ**) for מבבי (כְּבָבִי) נְהֻרוֹת חֲפֵשׁ (חַמְלָא), see *Analekten*, 82; Job xxviii. 11 (בְּשָׂוָן) for בְּשָׂוָן נְהֻרוֹת חֲבֵשׁ, see *Anal.* 69, note; Job xxxvii. 15 (בְּשָׂוָן) for בְּשָׂוָן, *Anal.* 89, note. Prof. Budde is one of the most careful of scholars, and does not often make a mistake in assigning corrections to the right owner. He suffered much from the scanty space allotted to his *Job*, and, I am sure, regrets this inadvertent omission.

T. K. CHEYNE.

ROCHESTER, Sept. 19, 1897.